



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第二届会议  
2008年5月5日至16日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议  
附件第 15(B)段汇编的资料

加 纳\*

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论),以及其他相关的联合国正式文件所载资料。除人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、看法或建议外,本报告不含人权高专办的其他任何意见、看法或建议。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构,所载资料均在尾注中一一注明出处。鉴于第一轮审议周期为四年,大多数参考文件的日期为 2004 年 1 月 1 日之后。在无最新资料的情况下,也参考了现有日期最近的报告和文件,但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料,某些具体问题如资料不全或重点不突出,可能是由于该国尚未批准某项条约,及/或与国际人权机制的互动/合作程度不足。

\* 本文件所载资料和参考文献在提交翻译之前未经联合国编辑人员核实。

## 一、背景和框架

### A. 国际义务范围<sup>1</sup>

核心世界人权条约 <sup>2</sup>	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)	1966年9月8日	无	个人申诉(第十四条): 否
《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)	2000年9月7日	无	-
《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)	2000年9月7日	无	国家间指控(第四十一条): 是
《公民权利和政治权利国际公约第一任择议定书》(ICCPR-OP 1)	2000年9月7日	无	-
《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)	1986年1月2日	无	-
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)	2000年9月7日	第30条(1)	国家间指控(第21条): 是 个人申诉(第22条): 是 调查程序(第20条): 是
《儿童权利公约》(CRC)	1990年2月5日	无	-
《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)	2000年9月7日	无	国家间指控(第76条): 否 个人申诉(第77条): 否
加纳未成为缔约国的核心条约: ICCPR-OP2、OP-CEDAW(仅签署, 2000年), OP-CAT(仅签署, 2006年), OP-CRC-AC(仅签署, 2003年), OP-CRC-SC(仅签署, 2003年), CPD(仅签署, 2007年), CPD-OP(仅签署, 2007年), CED(仅签署, 2007年)。			
其他相关主要国际文书	是否批准、加入或继承		
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	是		
《国际刑事法院罗马规约》	是		
《巴勒莫议定书》 <sup>3</sup>	否		
难民和无国籍人 <sup>4</sup>	是, 1954年《公约》和1961年《公约》除外		
《一九四九年八月十二日日内瓦四公约》及其《附加议定书》 <sup>5</sup>	是, 三号议定书除外		
《劳工组织基本公约》 <sup>6</sup>	是, 第138号《公约》除外		
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	否		

1. 2006 年，消除对妇女歧视委员会(CEDAW)关切地注意到，尽管 2002 年加纳议会通过了一项决议核准批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》，但是该项任择议定书仍未获得批准。委员会呼吁加纳尽快批准这项议定书。<sup>7</sup> 消除种族歧视(CERD)于 2003 年赞赏加纳作出了保证，它将认真地考虑承认根据《消除一切形式种族歧视国际公约》第十四条，委员会可以接受和审议来自个人或个人组成的集体所提出的申诉的职权。<sup>8</sup> 2006 年，儿童权利委员会(CRC)建议加纳考虑批准《巴勒莫议定书》。<sup>9</sup>

## B. 宪法和法律框架

2. 消除种族歧视委员会(CERD)在 2003 年注意到全国酋长协会承担了负责评估传统习俗和做法的任务，以期消除对社会有害的传统习俗，委员会据此表示希望得到这一机构活动的结果以及有关该机构遭遇困难方面的进一步资料。<sup>10</sup> 该委员会并希望得到有关该国习惯法实施情况的详尽资料，以及关于就成文法、普通法和习惯法之间达到大体上平衡情况的详尽资料。<sup>11</sup>

3. 2006 年，消除对妇女歧视委员会满意地注意到加纳 2003 年通过了《加纳劳工法》，其中规定所有就业部门都应提供带薪假日、病假和产假。<sup>12</sup> 但是，该委员会关注到《宪法》第十七条第(2)款提出关于歧视妇女的定义与《公约》不一致，而现有的立法框架没有遵守《公约》的所有条款。<sup>13</sup> 委员会请加纳在其《宪法》或其男女平等方面的法律中纳入符合《公约》的有关歧视的定义。<sup>14</sup>

4. 2006 年，儿童权利委员会赞赏地注意到加纳对 1998 年《儿童法》进行了审查，对 1998 年《刑事法》进行了修正，并于 2003 年通过了《青少年司法法令》，于 2005 年通过了《惩治贩运人口行为法令》。<sup>15</sup> 人口活动基金<sup>16</sup> 和儿童基金会<sup>17</sup> 注意到了这些法令，并注意到该国 2007 年通过了《家庭暴力法》。但是，儿童权利委员会对加纳缺乏充分的人力资源和经费来切实执行《儿童法》以及与促进和落实儿童权利相关的其他法律和规章，为此建议加纳采取措施，包括提供人力和经费，确保各项法律得以执行。<sup>18</sup>

### C. 体制和人权结构

5. 2001 年，加纳人权和司法事务委员会(CHRAJ)获得了“A”级核证资格，并定于 2008 年下半年再次接受核证。<sup>19</sup>

6. 消除种族歧视委员会于 2003 年、儿童权利委员会于 2006 年分别欢迎人权和司法事务委员会在保护人权、尤其在保护免遭种族歧视和不容忍行为的权利方面所发挥的作用，以及在青少年司法和防止遗弃儿童和女性外阴残割方面发挥的作用。消除种族歧视委员会赞赏人权和司法事务委员会权力分散的结构，及其与民间社会持续开展的合作。<sup>20</sup> 儿童权利委员会遗憾地注意到加纳撤消了专门负责儿童权利事务的部门<sup>21</sup>，建议加纳重新考虑在人权和司法事务委员会内建立此类部门，并为其有效运作提供充分的经费和人力。<sup>22</sup>

7. 2006 年，消除对妇女歧视委员会祝贺加纳在执行《公约》方面取得的成绩，其中包括在 2001 年建立了妇女和儿童事务部(MOWAC)。<sup>23</sup> 但是，委员会关注到妇女和儿童事务部以及政府各部、局和署内的妇女事务股都没有足够的财政资源和人力资源。<sup>24</sup> 消除对妇女歧视委员会以及儿童权利委员会均呼吁加纳向提高妇女地位的国家机构提供人力资源和财政资源，从而加强这些机构。<sup>25</sup>

### D. 政策措施

8. 2006 年，消除对妇女歧视委员会赞扬加纳在 2006 年为增加妇女获得微额信贷服务的途径而设立了妇女发展基金。委员会并赞赏加纳推行了生殖健康政策和人工流产护理战略计划。<sup>26</sup> 儿童基金会注意到，该国卫生部门总的政策和战略发展进展良好，其主要的精力放在了新的《卫生部工作五年方案(2007-2011 年)》的最终定稿之上。<sup>27</sup>

9. 2006 年，儿童权利委员会欢迎它得到的资料表明加纳正在编制《适合儿童生长的加纳》的国家行动计划，并注意到其时正在开展谈判，将儿童问题纳入加纳减贫战略(GPRS)。但是，委员会关注到加纳依然没有一项充分落实《公约》所载权利的综合国家行动计划。<sup>28</sup> 儿童权利委员会建议加纳加速努力，通过并切实执行一项国家行动计划。委员会还建议加纳将国家行动计划所确定的优先事项纳入加纳减贫战略，并确保拨出足够的资金、安排足够的人员。<sup>29</sup> 儿童权利委员会欢迎《关于帮助孤儿和其他因艾滋病毒/艾滋病而处于弱势地位的儿童的国家政策指导方

针》，但是对于指导方针没有得到切实执行而仍然感到关注。<sup>30</sup> 儿童基金会并注意，2007年9月，加纳开始实施了一项新的改革方案，其中的主要内容包括着重强调在2015年以前做到普遍地基本完成改革，而不只是做到普遍的主要改革，并要在2020年以前使所有初中毕业生都能得到第二周期高等教育或培训。<sup>31</sup>

10. 儿童基金会注意到，加纳在加强打击人口贩运的法律和体制框架方面有了更大进展。加纳在总统批准下建立了管制人口贩运问题理事会，并于2007年12月5日通过了《人口贩运问题全国行动计划》。<sup>32</sup>

## 二、实际增进和保护人权的情况

### A. 与人权机制的合作

#### 1. 与条约机构的合作

条约机构 <sup>33</sup>	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
消除种族歧视委员会(CERD)	2002年	2003年3月	--	第十八次和第十九次合并报告自2006年逾期未交
经济、社会和文化权利委员会(CESCR)	--	--	--	初次报告自2003年逾期未交
人权事务委员会(HR Committee)	--	--	--	初次和第二次报告分别自2001年和2006年逾期未交
消除对妇女歧视委员会(CEDAW)	2005年	2006年8月	--	第六次和第七次合并报告应于2011年提交
禁止酷刑委员会(CAT)	--	--	--	初次和第二次报告分别自2001年和2005年逾期未交
儿童权利委员会(CRC)	2005年(自1977年逾期未交)	2006年1月	--	第三次至第五次合并报告自2011年逾期未交
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(CRC-OP-AC)	--	--	--	--
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(CRC-OP-SC)	--	--	--	--
保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会(CMW)	--	--	---	初次报告自2004年逾期未交

## 2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	已发出
最近访问或出访报告	关于对妇女暴力行为及其因果问题特别报告员(2007年7月9日至15日)。 <sup>34</sup>
原则上同意的访问	无
提出请求但尚未同意的访问	利用雇佣军作为侵犯人权阻止人民行使自决权利的手段问题工作组于2006年10月发出请求,于2007年发出催促信。教育权问题特别报告员于2007年发出请求。
访问期间提供的便利/合作	关于对妇女暴力行为及其因果问题特别报告员感谢大家对准备和开展访问的支持与合作。
访问后续行动	无
对指控信和紧急呼吁的答复	2004年1月1日至2007年12月31日,共向加纳政府发出了5封函件。除了为特定群体发出的函件外,这些函件还涉及3名个人,其中没有女性。在同一阶段里,加纳向其中一封信作了答复。
对专题调查问卷的答复 <sup>35</sup>	2004年1月1日至2007年12月31日,加纳在规定时间内共回答特别程序任务负责人 <sup>36</sup> 发出的12份调查问卷中的2份。 <sup>37</sup>

## B. 履行国际人权义务的情况

### 1. 平等和不歧视

11. 2006年,消除对妇女歧视委员会对妇女在就业方面受到的歧视表示关切,这些歧视反映在雇用过程、在工资差距和职业分配方面,委员会并敦请加纳确保妇女和男子在劳力市场上机会均等,确保公共和私营部门全面执行2003年《加纳劳工法》的各项条款。<sup>39</sup>此外,委员会欢迎加纳1998年推行了平权行动政策,其中规定在所有政府机构、公共管理局、职能委员会、理事会、委员会和正式机构,包括内阁和上院中妇女代表的额定人数为40%;但同时对该项政策的执行情况不良表示关注。<sup>40</sup>消除对妇女歧视委员会建议加纳审查平权行动政策,使之符合《公约》及委员会关于暂行特别措施的一般性建议25。<sup>41</sup>

12. 根据关于对妇女暴力行为问题特别报告员的说法,该国公共决策人员中女性人数非常少。在地区一级,尽管地区议会的议员中的三分之一都是由国家总统直接任命的,但是,女性决策人员仅占10%。行政和司法部门的情况稍好。该

国内阁的 40 名成员中有 6 名为女性(15%)，17%的法官为女性。<sup>42</sup> 报告员并指出，该国的正式体制与传统权威的习惯体制并存。传统权威在行使公共权力之时，尽管也完全受加纳对两性平等所作的国际承诺之约束，但是在尊重当地习俗与两性平等之间，权威机构倾向于选择前者。习惯法被宪法认可为法律渊源之一，但习惯法是歧视妇女的，尤其在继承和财产问题上歧视妇女。<sup>43</sup>

13. 2006 年，消除对妇女歧视委员会也对习俗和传统观念造成妇女在婚姻和家庭事务中的不平等地位表示关切。<sup>44</sup> 委员会敦促加纳使公民、宗教和习惯法与《公约》相统一，并有效执行禁止童婚的 1998 年《儿童法》。该委员会并呼吁加纳采取措施，以便取消一夫多妻制。<sup>45</sup> 消除对妇女歧视委员会对 1992 年《宪法》第 7(6)条和 2000 年《公民身份法》第 10(7)条的歧视性质表示关注，这些条款使加纳妇女的外籍配偶比加纳男子的外籍配偶更难获得加纳公民身份。消除对妇女歧视委员会请加纳使这些条例符合《公约》。<sup>47</sup>

14. 2003 年，消除种族歧视委员会赞赏加纳所采取的做法，即寻求在尊重该国境内不同民族的习俗和传统的同时，增强全体人民享有的人权。<sup>48</sup> 但是，该委员会关注到加纳社会中长期存在族裔歧视的暗流，并建议加强一般的教育、而尤其是加强人权教育方案，并将种族歧视列为刑事罪行实行有效惩处，以此高度重视消除种族歧视的做法和种族偏见。<sup>49</sup>

15. 消除种族歧视委员会并在 2003 年注意到，在人权和司法事务委员会审理的总共 9,265 项申诉中，直接涉及种族歧视问题的申诉不到 5 项。据加纳指出，该委员会收到的大部分申诉是宗教歧视案件，对此，由于加纳的宗教往往与族裔相关，某些案件可以划归为间接的种族歧视案件。<sup>50</sup> 2006 年，儿童权利委员会表示关注，该国对于女童、残疾儿童、寻求庇护者子女、移民子女、感染艾滋病毒/艾滋病和/或受艾滋病毒/艾滋病影响的儿童以及街头儿童等某些群体的儿童，在实际中仍然存在歧视。<sup>51</sup>

## 2. 生命权、人身自由和安全权

16. 2003 年，消除种族歧视委员会尤其感到关注的是，加纳境内时而发生族裔暴力冲突，委员会欢迎加纳为解决这一问题而作出的努力。委员会尤其注意

到，传统和宗教领袖在解决有关土地和酋长地位问题，或者涉及习惯法的冲突中所起的作用。<sup>52</sup>

17. 2006 年，消除对妇女歧视委员会关注到该国没有全面解决家庭暴力问题的立法、对暴力受害者的支持不够。该委员会并关注到，防止暴力侵害妇女行为所采取的措施不足，而且暴力的受害者向警察报告时还需要承担医疗检查费用，委员会对此敦请从速通过预计将于 2006 年批准的家庭暴力法。<sup>53</sup> 消除对妇女歧视委员会并关注到，加纳男性家长制思想盛行，陈规定型顽固不化，文化规范、习俗和传统根深蒂固，包括歧视妇女和严重阻碍妇女享有人权的守寡仪式、切割女性生殖器和“trokosi”（对女童的仪式奴役），包括性虐待和强迫劳动)对妇女享受人权造成了严重阻碍。委员会并关注到，被指控为女巫的妇女遭受暴力并被关押在女巫营的做法。<sup>54</sup> 该委员会敦促加纳遵照《公约》毫不拖延地立即采取具体措施，改变和废除歧视妇女习惯和文化风俗及有害的传统习俗。<sup>55</sup> 关于对妇女暴力行为问题特别报告员在谈论同一问题时重申了类似的关注，主要涉及到早已在 1998 年就被规定为刑事罪行的“trokosi”习俗<sup>56</sup>；被指为女巫的案例；女童在家庭内受到性虐待的情况、被迫接受早婚或童婚，或者被当作“kayeye”（搬运工）或家庭佣人而受到的剥削，以及对妇女的普遍的暴力行为。她并指出，许多寡妇也被扫地出门，无法继承遗产，陷于孤若无依。<sup>57</sup>

18. 2006 年，儿童权利委员会关注到该国的虐待和欺凌案例，包括性虐待，并关注到，加纳没有强制性要求专业人员必须报告儿童遭受虐待的规定。<sup>58</sup> 委员会建议加纳：采取必要措施防止儿童遭受虐待和遗弃、通过对儿童问题有敏感认识的司法程序调查家庭暴力和性虐待案件，并确保对施加歧视者实行惩处；提高公众对家庭暴力问题的认识，以期改变阻止受害者、尤其是妇女和儿童报告家庭暴力事件的社会观念和传统。<sup>59</sup> 儿童权利委员会并关注到有信息表明，性剥削、尤其是性旅游业在该国呈上升趋势，而许多男女孩童很小就被用于商业性性剥削。该委员会建议加强切实执行《禁止贩运人口法》，并为受贩运的儿童提供预防、支助、康复和重归社会的服务而实行行之有效的方案。<sup>60</sup>



### 3. 司法和法治

19. 2006 年，消除对妇女歧视委员会感到关注，虽然法律规定妇女能够获得司法救助，但是实际上妇女行使这项权利和把歧视案件诉诸法院的能力受到诸多原因的限制，如妇女对其权利了解不多、争取这些权利时缺乏帮助以及诉讼费用昂贵等。<sup>61</sup> 该委员会请加纳消除妇女在获得司法救助方面可能面临的障碍。委员会并敦促加纳与人权和司法委员会合作，采取特殊措施，提高妇女对其权利的认识及普及妇女权利主张的法律知识。<sup>62</sup>

20. 消除对妇女歧视委员会、还有儿童基金会也注意到儿童权利委员会同时欢迎该国在警察署内建立了家庭暴力受害者支助股，(DoVVSU)，该股处理儿童和妇女遭受虐待问题，在所有 10 个行政区都设有分支机构。<sup>63</sup> 但是，根据暴力侵害妇女问题特别报告员的说法，警方、法院、社会服务和医疗保健部门设施欠缺，也未受过充分培训，不属于有效保护面对暴力威胁的妇女，而家庭暴力受害者支助股财力人力不足，设施不全，人员未经市场培训。<sup>64</sup> 加纳大部分农村地区得不到适当支助。据称，尽管《家庭暴力法》规定只有法院才有权力在特定的保障措施之下可以当场解决加害者与受害者之间的问题，但是许多警察仍然试图擅自当场解决。<sup>65</sup> 特别报告员并指出，有些传统的酋长有可能涉足严重的罪行，例如强奸或沾污未成年人，并且在解决家庭纠纷中谋取私利。这种对国家权力的非法篡夺有可能导致从事违法行为的人逍遥法外，并导致对受害者的支助受到忽视。地方的国家官员常常不愿意质疑这些酋长，因为权势的倾向性往往不利于国家一方。<sup>66</sup>

21. 儿童基金会注意到，由于社会福利部的后勤和人力资源缺乏，青少年司法体制十分薄弱。由于警方没有独立的专门羁押场所，而且警方和社会服务部之间缺乏协调，导致在特定时间内青少年被关押在警方的成人羁押地点的情况，而且从 2000 年的 289 起增加到 2003 年中期的 382 起。<sup>67</sup>

### 4. 言论自由

22. 增进和保护见解及言论自由权问题特别报告员对于 2005 年 7 月 4 日因藐视法院而被判决的二名知名记者受到监禁表示关注。法院判处其报纸向警察署长赔偿损失，并下令在三期报纸上发表道歉。据报告，被告在发表反对警察署长的

文章之后，拒绝听从法院的命令，而且没有出庭参加新的审理。<sup>68</sup> 特别报告员对于该国政府就这一问题未作出答复感到遗憾，并重申，各国对于涉及新闻媒体的违反规则行为不应当采用监禁或处罚款，因为这对行为的严重性而言是不相称的。<sup>69</sup>

## 5. 社会保障权和适足生活水准权

23. 2006 年，儿童权利委员会关注到，由于贫困现象普遍而且地区差别严重，享有适足生活水平的权利对许多儿童来说没有得到充分落实，委员会并建议加纳加强努力，提供支助和物资援助，尤其侧重边缘化程度最为严重和最贫困的家庭，并确保儿童享有适足生活水平的权利得到落实。<sup>70</sup>

24. 同样在 2006 年，消除对妇女歧视委员会表示关注，妇女得不到适当的保健服务，而且产妇死亡率很高，尤其是因不安全堕胎和计划生育服务不够造成的死亡人数很高，同时避孕药具使用低而且缺乏性教育。<sup>71</sup> 委员会敦促加纳确保农村妇女有机会获得保健、教育、清洁饮水、供电、土地和能赚取收入的项目；确保最弱势妇女、包括各族裔群体妇女都能够利用妇女发展基金。<sup>72</sup>

25. 2006 年，消除对妇女歧视委员会和儿童权利委员会关注到少女怀孕率很高，阻碍了女孩接受教育和经济上自力更生的能力，并注意到感染艾滋病毒/艾滋病的比率不断上升、尤其是生育年龄的妇女中感染率上升，而在某些方面，不适当的习俗以及陈旧偏见，加之对预防的方法缺乏知识，使问题更加恶化。<sup>73</sup> 此外，儿童权利委员会关注到有 20 多万儿童因艾滋病毒/艾滋病而成为孤儿，同时对孤儿人数增加这一情况感到震惊，<sup>74</sup> 另外也对青少年缺乏心理健康服务感到震惊。<sup>75</sup>

26. 2006-2010 年《联合国发展援助框架》(UNDAF)指出，该国保健服务仍然很落后，而全国平均能取得保健的比率仅稍稍多于 50%。能取得保健的人口比率在北方三个地区和一些沿海地区要低很多。<sup>76</sup>

27. 粮食权问题特别报告员表示关注的问题是，据称，由于过去采掘金矿的作业，河流和溪流受到砷、铁、锰以及重金属成份的污染。报告员所得到的指控表示，在奥布阿西当地的 60 个小溪据估计现在已受到污染，对于使用这些小溪汲取饮用水、捕鱼和灌溉的当地人民造成严重危害。据指控，有一次污染液体的倾

倒污染的这些河流，使周围的村镇无法得到纯净的水。根据指控，在一些地方还在发生新的水源污染问题。报告并指出，以前用于种植庄稼的土地由于采掘金矿的活动并由于毒水渗入而发生汞、锌和砷矿的污染。据报告，这加剧了对人们的生计和粮食的损害。该报告员特别关注到，有指控表示，由于当地存在一些废石堆，据指控一些村庄的村民很难进入他们祖祖辈辈一直耕作的农地，因而很难获得其唯一的收入来源以及取得充分适当粮食的手段。<sup>77</sup>

28. 该国政府在其答复中通知说已经开展了适当的调查，并保证有决心不仅履行该国批准的国际人权文书，而且还将主持在该国《宪法》中庄严载入的所有公民的基本权利。该国政府指出，涉及这一问题的农民中有 80%左右已经得到赔偿。特别报告员提醒该国政府注意，《重新安置行动计划》认识到以土地换土地的重新安置是抵消项目造成的影响的一项重要缓解措施，据此表明，现金赔偿并不足够。如果不实施这项《计划》就有可能对粮食安全造成严重威胁，并对这一地区实现粮食权造成严重威胁。此外，所收到的资料表明，随着废石堆的扩大，阻止农民进入土地，农民流离失所的情况还在继续，另外有资料表明鱼池也被破坏。<sup>78</sup>

29. 联合国人居署指出，该国 1992 年的《宪法》没有明确地保护适当住房权。但是该项宪法确实规定了单独或与其他人一起拥有房产的权利、住房隐私不受干扰的权利以及保护房产不受剥夺的权利，所有这些都已经在《宪法》第五章。<sup>79</sup> 联合国人居署并指出，为了解决住房领域的问题，该国总统在 2005 年国情咨文中宣布开始一项在 10 年的时间里通过公私部门合作建筑 100,000 住房单位的方案，旨在为中低收入群体提供正当而廉价的住房。<sup>80</sup>

## 6. 受教育权和参加社会的文化生活权

30. 2003 年，消除种族歧视委员会指出，加纳的某些地区教育基础设施不足、文盲率高，并且存在着某些不良的传统习俗，对全面执行《公约》形成了障碍。<sup>81</sup> 在这一背景下，2004 年的《共同国家评估》(CCA)注意到了在教育方面的以下关键障碍：缺乏学校设施、令人难以承受的学费/杂费、前往学校路途遥远以及存在自然障碍、学童饥饿、学童的疾病问题、实施教育工作的机构安排薄弱、训练有素的教师人员不足、以及非蓄意地将孤儿和弱势儿童排除在校门之外。<sup>82</sup>

31. 2006 年，消除对妇女歧视委员会尽管欢迎该国在教育领域中取得了重大成就，但是关切地注意到中等和高等教育中男女学童之间的性别差距很高，而且女童的辍学率很高。<sup>83</sup> 消除种族歧视委员会也关注到该国某些地区人口之间现有的教育差距受到族裔方面的影响。该委员会鼓励该国继续开展并加强努力，以便扭转这种情况，包括采用临时的特殊措施来扭转局面。<sup>84</sup>

32. 2006 年一项教科文组织的报告指出，尽管平均入学率超过 85%，但是贫穷儿童无法上学的比率至少比富家子弟失学的可能性大八倍。<sup>85</sup> 儿童基金会指出，在教育部门，从 2005 年的教育改革开始，小学的净上学率持续增长了。<sup>86</sup>

### 三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

33. 暴力侵害妇女问题特别报告员指出，2007 年制定的《家庭暴力法》是一大进步。<sup>87</sup> 她并着重指出，2007 年 6 月，该国历史上第一次任命女性担任首席大法官。<sup>88</sup>

34. 2006 年，儿童权利委员会指出，困难的经济社会条件，高额的外债以及贫困，限制着该国的财力和人力资源，并且阻碍儿童权利的切实享受。<sup>89</sup>

35. 联合国人居署指出，由于人口增长迅猛，都市化加速，住房是该国目前面临的最迫切问题之一。<sup>90</sup>

### 四、国家重要优先事项、举措和承诺

#### A. 国家保证

36. 加纳在为支持其参加人权理事会候选人而于 2006 年提交的自愿保证中表示承诺继续加强提高妇女地位的政策，并将废除继续歧视妇女的法律；将增进儿童的权利；继续与联合国人权条约机构充分合作，并及时提交其定期报告。<sup>91</sup>

#### B. 后续行动具体建议

37. 暴力侵害妇女问题特别报告员呼吁加纳颁布法律加强对妇女的保护并加强男女平等；支持妇女在社会、政治和经济方面当家做主的能力；保证传统的权利结构符合本国和国际上对妇女权利的承诺；提供充分的经费实施《家庭暴力

法》以及相关的行动计划；通过敏感认识到性别特征的家庭暴力行动计划，并为实施这项《法律》拨出特别预算。<sup>92</sup>

## 五、能力建设与技术援助

38. 2006-2010 年《联合国发展援助框架》(联发援框架)指出，加纳的联合国国家工作队<sup>93</sup>已经认定教育权、男女平等、艾滋病毒/艾滋病和善政问题是 2006-2010 年《联发援框架》中的战略领域和支柱。<sup>94</sup>

### 注

<sup>1</sup> Unless indicated otherwise, the status of ratifications of the instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://untreaty.un.org/>.

<sup>2</sup> The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CPD	Convention on the Protection of Persons with Disabilities
OP-CPD	Optional Protocol to Convention on the Protection of Persons with Disabilities
CED	Convention on the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

<sup>3</sup> Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

<sup>4</sup> 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

<sup>5</sup> Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at <http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html>.

<sup>6</sup> International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

<sup>7</sup> Concluding comments of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/GHA/CO/5), paras. 39 and 40.

<sup>8</sup> Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/62/CO/4), para. 8.

<sup>9</sup> Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/GHA/CO/2), para. 70.

<sup>10</sup> CERD/C/62/CO/4, para. 14.

<sup>11</sup> Ibid., para. 13.

<sup>12</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, para. 7.

<sup>13</sup> Ibid., para. 13.

<sup>14</sup> Ibid., para. 14.

<sup>15</sup> CRC/C/GHA/CO/2, para. 4.

<sup>16</sup> UNFPA submission to UPR on Ghana, p. 1, available at [http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/GH/UNFPA\\_GHA\\_UPR\\_S2\\_2008\\_UnitedNationsPopulationFund\\_uprsubmission.pdf](http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/GH/UNFPA_GHA_UPR_S2_2008_UnitedNationsPopulationFund_uprsubmission.pdf).

<sup>17</sup> UNICEF submission to UPR on Ghana, p. 5, available at [http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/GH/UNICEF\\_GHA\\_UPR\\_S2\\_2008\\_UnitedNationsChildrensFund\\_uprsubmission.pdf](http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/GH/UNICEF_GHA_UPR_S2_2008_UnitedNationsChildrensFund_uprsubmission.pdf).

<sup>18</sup> CRC/C/GHA/CO/2, paras. 9 and 10.

<sup>19</sup> For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/7/69, annex VIII, and A/HRC/7/70, annex I.

<sup>20</sup> CERD/C/62/CO/4, para. 6.

<sup>21</sup> CRC/C/GHA/CO/2, para. 15.

<sup>22</sup> Ibid., para. 16.

<sup>23</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, para. 6.

<sup>24</sup> Ibid., para. 17.

<sup>25</sup> Ibid., para. 18; CRC, CRC/C/GHA/CO/2, para. 13.

<sup>26</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, paras. 9 and 10.

<sup>27</sup> UNICEF submission to UPR on Ghana, p. 3.

<sup>28</sup> CRC/C/GHA/CO/2, para. 11.

<sup>29</sup> Ibid., para. 12.

<sup>30</sup> Ibid., para. 40.

<sup>31</sup> UNICEF submission to UPR on Ghana, p. 4.

<sup>32</sup> Op. cit.

<sup>33</sup> The following abbreviations have been used in this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
HR Committee	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child
CMW	Committee on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families

<sup>34</sup> A/HRC/7/6/Add.3 (Report of the Special Rapporteur on violence against women, its causes and consequences, Mission to Ghana).

<sup>35</sup> The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

<sup>36</sup> See (i) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006;

(ii) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in September 2006;

(iii) report of the Special Rapporteur on the human rights aspects of victims of trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons, sent in July 2006;

(iv) report of the Special Representative of the Secretary-General on human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005;

(v) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous peoples sent in August 2007;

(vi) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005;

(vii) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005;

(viii) report of the Working Group on the use of mercenaries as a means of violating human rights and impeding the exercise of the right of peoples to self-determination (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005;

(ix) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006;

(x) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography

(E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004;

(xi) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2004/9), questionnaire on the prevention of child sexual exploitation sent in July 2003;

(xii) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprise (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices.

<sup>37</sup> The questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons (A/HRC/4/23), para. 14, and the questionnaire on mercenaries (A/61/341), para. 47.

<sup>38</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, paras. 29 and 30.

<sup>39</sup> Ibid., paras. 8 and 19.

<sup>40</sup> Ibid., para. 20.

<sup>41</sup> A/HRC/7/6/Add.3, paras. 32-33..

<sup>42</sup> Ibid., second paragraph of the summary, p. 2.

<sup>43</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, para. 35.

<sup>44</sup> Ibid., para. 36.

<sup>45</sup> Ibid., paras. 25 and 26.

<sup>46</sup> CERD/C/62/CO/4, para. 5.

<sup>47</sup> Ibid., para. 9.

<sup>48</sup> Ibid., para. 16.

<sup>49</sup> CRC/C/GHA/CO/2, para. 25.

<sup>50</sup> CERD/C/62/CO/4, para. 10.

<sup>51</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5 paras. 23 and 24.

<sup>52</sup> Ibid., para. 21.

<sup>53</sup> Ibid., para. 22.

<sup>54</sup> A/HRC/7/6/Add.3, para. 47.

<sup>55</sup> Ibid., third paragraph of the summary, p. 2.

<sup>56</sup> CRC/C/GHA/CO/2, para. 44.

<sup>57</sup> Ibid., para. 45.

<sup>58</sup> Ibid., paras. 67 and 70.

<sup>59</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, para. 15.

<sup>60</sup> Ibid., para. 16.

<sup>61</sup> Ibid., para. 11; CRC/C/GHA/CO/2, para. 44; UNICEF submission to UPR on Ghana, p. 4.

<sup>62</sup> A/HRC/7/6/Add.3, fourth paragraph of the summary, p. 2..

<sup>63</sup> Ibid., paras.80-82..

<sup>64</sup> Ibid., para. 10.

<sup>65</sup> UNICEF submission to UPR on Ghana, p. 3.

<sup>66</sup> E/CN.4/2006/55/Add.1, para. 365.

<sup>67</sup> Ibid., para. 366.



<sup>68</sup> CRC/C/GHA/CO/2, paras. 57 and 58.

<sup>69</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, para. 31.

<sup>70</sup> Ibid., para. 34.

<sup>71</sup> Ibid., para. 31; CRC/C/GHA/CO/2, para. 51.

<sup>72</sup> CRC/C/GHA/CO/2, para. 40.

<sup>73</sup> Ibid., para. 51.

<sup>74</sup> See United Nations Development Assistance Framework (UNDAF) for Ghana, 2006-2010, p. 6 available at [http://www.undp-gha.org/Ghana\\_UNDAF\\_\\_2006-2010\\_.pdf](http://www.undp-gha.org/Ghana_UNDAF__2006-2010_.pdf).

<sup>75</sup> A/HRC/7/5/Add.1, paras. 49-50.

<sup>76</sup> Ibid., see paras. 49-52.

<sup>77</sup> UN-Habitat submission to UPR on Ghana, p. 1, available at [http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/GH/UNHABITAT\\_GHA\\_UPR\\_S2\\_2008\\_UnitedNationsHABITAT\\_uprsubmission.pdf](http://lib.ohchr.org/HRBodies/UPR/Documents/Session2/GH/UNHABITAT_GHA_UPR_S2_2008_UnitedNationsHABITAT_uprsubmission.pdf).

<sup>78</sup> Op. cit., p. 2.

<sup>79</sup> CERD/C/62/CO/4, para.3.

<sup>80</sup> Common Country Assessment (CCA) Ghana, 2004, pp. 14-15.

<sup>81</sup> CEDAW/C/GHA/CO/5, para. 27.

<sup>82</sup> CERD/C/62/CO/4, para. 19.

<sup>83</sup> UNESCO, EFA Global Monitoring Report 2007, Paris, 2006, p. 33.

<sup>84</sup> UNICEF submission to UPR on Ghana, p. 2.

<sup>85</sup> A/HRC/7/6/Add.3, fifth paragraph of the summary, p. 2.

<sup>86</sup> Ibid., paras. 33-34.

<sup>87</sup> CRC/C/GHA/CO/2, para. 6.

<sup>88</sup> UN-Habitat submission to UPR on Ghana, p. 3.

<sup>89</sup> Information relating to other relevant international human rights instruments, including regional instruments, may be found in the pledges and commitments undertaken by Ghana before the Human Rights Council, as contained in the aide-mémoire dated 24 April 2006 sent by the Permanent Mission of Ghana to the United Nations addressed to the President of the General Assembly, available at <http://www.un.org/ga/60/elect/hrc/ghana.pdf>.

<sup>90</sup> A/HRC/7/6/Add.3, seventh paragraph of the summary, p. 2 and para. 89.

<sup>91</sup> Signatories of the UNDAF 2006-2010 are the following: WHO, UNHCR, FAO, UNIC, IMF, UNICEF, UNAIDS, UNIDO, UNDP, UNU, UNESCO, World Bank, UNFPA, WFP.

<sup>92</sup> See United Nations Development Assistance Framework (UNDAF) for Ghana, 2006-2010, pp. 9-10 at [http://www.undp-gha.org/Ghana\\_UNDAF\\_\\_2006-2010\\_.pdf](http://www.undp-gha.org/Ghana_UNDAF__2006-2010_.pdf) (accessed on 5 March 2008).

-----